

الباب الرابع

نتائج البحث

هذ الباب يبحث في أمور حول: (أ) تقديم الحقائق، و (ب) تحليل الحقائق و

مناقشتها. و سيأتي البيان عنهما كما يلي:

أ. تقديم الحقائق

أن للحصول على الحقائق التي تتعلق باستخدام وسائل ألغاز الكلمات المتقطعة في تعليم المفردات لطلاب الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة تولونج أجونج، فتحضر الباحثة مباشرة إلى مصادر الحقائق الموجودة في تلك المدرسة. وأما مصادر الحقائق فتتكون من مدرس اللغة العربية و التلاميذ، والمصادر الأخرى التي تتعلق بمسائل البحث.

كان الأستاذ علي مصطفى، أحد المدرسين لدرس اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة تولونج أجونج يوضح عن أهمية المفردات لكل تلاميذ اولا حيث قال :

"لا تزال هناك صعوبات كثيرة في تنفيذ عملية التعلم تدريس اللغة العربية في تساناوية المفردات. وهذا يبدو واضحا المدرسين في إيصال المواد حول إدخال مفردات، من مفردات اللغة العربية تبين أنه على الرغم من تسليمها بالفعل مرارا

وتكرارا أنه لا تزال هناك العديد من الطلبة الذين يمكن أن عدم إدراك وفهم المفردات.^١

من الوصف أعلاه تفسير يمكن استخلاصها فيما يتعلق فكرة أن نشاط التعليم المفردات إتقان هو النشاط الذي أمر مهم جدا، وخاصة فيما يتعلق بالأنشطة في المفردات القراءة لا بالشكل أو لا النطق. الكفاءة في إتقان المفردات مهم جدا لزراعة هذه العادة من حفظ المفردات. وذلك لأن الماجستير المفردات ليس الشخص الذي يمكن أن يقرأ لكنه يرى أن الحياة هي القراءة حياة سعيدة. وهكذا يمكن القول أن المفردات رئيسية هي عملية التعليم اللغة العربية، ونحن أيضا بحاجة إلى معرفة كيف يمكن لعملية تعلم اللغة العربية نفسها. ولذلك لتسهيل المفردات التعلم في حاجة إلى وسائل الاعلام التي من شأنها تسهيل لنا في تعلم اللغة العربية.

١. الخطوات في استخدام وسائل ألغاز الكلمات المتقاطعة في تعليم المفردات لطلاب الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٩ / ٢٠٢٠ م.

للحصول على الحقائق التي تتعلق باستخدام وسائل ألغاز الكلمات المتقطعة في تعليم المفردات لطلاب الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة تولونج أجونج، فتقوم الباحثة بالملاحظة المباشرة على تلك المدرسة قصدا إلى معرفة عملية تعليم مادة القراءة. وكذلك تقوم الباحثة بالمقابلة مع المدرس لدرس اللغة العربية وبعض التلاميذ. يرجى

¹ المقابلة مع الأستاذ علي مصطفى مدرس اللغة العربية أمام الإدارة في التاريخ ١٢ يناير ٢٠٢٠

من هاتين طريقتين أن تعرف الباحثة عن استخدام وسائل أَلغاز الكلمات المتقطعة في تعليم المفردات لطلاب الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة تولونج.

وبالطبع، هناك الخطوات التي سار عليها المدرس في إلقاء مادة يوميتنا في المدرسة بوسائل أَلغاز الكلمات المتقطعة، ومن نتيجة الملاحظة خلال البحث وجدت الباحثة خطوات المدرس في تقديم مادة يوميتنا في المدرسة بوسائل أَلغاز الكلمات المتقطعة المحصورة من نتائج الملاحظة والمقابلة والوثيقة.

من ملاحظة الباحثة، فمن المعروف أن خطوات في استخدام وسائل أَلغاز الكلمات المتقطعة في تعليم المفردات وهي : المدرس تقسيم الطلاب إلى مجموعات، تزيد المدرس تعليمات حول آلية الكلمات المتقاطعة لكل مجموعة، السماح المجموعات و طلاب بحث ومناقشة وتصنف وفقا لحصتها، قام تقييم من قبل المدرس مع ذكر خطأ أو يرى الحقيقة في كمية كلمة خاطئة.^٢

بالإضافة إلى ذلك الباحثة أجرت المقابلة مع مدرس اللغة العربية. وفقا له في تعلم اللغة العربية في حاجة إلى شيء جديد في تعليمه. على سبيل المثال مع استخدام وسائل أَلغاز الكلمات المتقطعة حيث في الممارسة العملية، يجب على المدرسين أولا إنشاء لغز جديد ثم المدرس يعطي المسئلة.^٣

^٢ الملاحظة في فصل الثامن "ج" في ١٥ يناير ٢٠٢٠

^٣ المقابلة مع الأستاذ علي مصطفى مدرس اللغة العربية أمام الإدارة في التاريخ ١٢ يناير ٢٠٢٠

إلى جانب آخر أجرت الباحثة المقابلة مع الطالبة. وفقا للطالبة مع استخدام وسائل أغاز الكلمات المتقطعة وتعليم اللغة العربية كانت سهلة ومع وسائل ليست مشعبة بسهولة الطلاب في التعلم.^٤

وفقا بالوثيقة وجدت الباحثة الحقائق التي تتعلق بالخطوات في استخدام وسائل أغاز الكلمات المتقاطعة وهي: الأول مقدمة وهي تتكون من الدعاء، التوجيه، الحافز، و إعطاء المراجع. الثاني الأنشطة الأساسية وهي تتكون من إعطاء الحافز، تحديد المشكلة، جمع البيانات، معالجة البيانات، التحقيق و استخلاص النتائج. الثالث الإختتام الذي يتكون من إعطاء الجائزة لطلاب أو الطالبات الذين نشيط في التعليم.^٥

٢. المشكلات في استخدام وسائل أغاز الكلمات المتقطعة في تعليم المفردات لطلاب الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٩ / ٢٠٢٠ م.

في كل الوسائل التعليمية ان يملك العيوب أو النقص، وكذلك الحال في وسائل أغاز الكلمات المتقطعة. الوسائل هي ظاهر على نفسه تبعا بحاجيات، كانت فحاجيات أو هدف الناس يدرس اللغة العربية يصير متنوعة. وهكذا، استخدام وسائل مثل الة التي يساعد ليخلق عملية التعليمية المؤثر يصير انتهى ومتنوعة.

^٤ المقابلة مع أدندا تاليا سلسابلا الطالبة الصف الثامن "ج" في التاريخ ١٥ يناير ٢٠٢٠
^٥ وثيقة في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة تولونج أجونج

في هذا حال لا يستطيع تكلم أين الأحسن، لأن يملك كل الوسائل أساس تجريبية والتاريخية و التكنولوجيا على ظهورها، هذا حين لم الوسائل قديم الذين مات أو تبقى. والبيان ذلك تحصل الباحثة من نتيجة المقابلة المتعمقة مع مدرس اللغة العربية وهي:

"تستخدم الوسائل ألغاز الكلمات المتقاطعة يجعل المادة سريعة في تمامها، على سبيل المثال كانت المادة الكافية للقائي، فيكفي بقاء واحد باستخدام الوسائل ألغاز الكلمات المتقاطعة."^٦

ثم في هذا البحث، تقوم الباحثة الملاحظة المشتركة في الصف الثامن "ج" هي:

"تصلها هذه الوسائل ألغاز الكلمات المتقاطعة هي وسائل التي أشعر تمام جدا ان تستخدم في عملية التعليمية اللغة العربية، خصصها تعليم المفردات. لكن الوسائل سوف يلقى عائق أو مسائل اذا حالة في الفصل أو الطلاب لم يعضد في عمليتها."^٧

هناك بعض المشكلات في وسائل ألغاز الكلمات المتقاطعة في تعليم المفردات في الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة تولونج أجونج. والبيان ذلك تحصل الباحثة من نتيجة الملاحظة المشتركة وهي:

"هناك بعض التلاميذ التي تفتقر أحيانا في حماسة التعلم، في بعض الأحيان عدد قليل من التلاميذ الذين هم دون أي رغبة في التعلم بشكل صحيح إلا بوسائل. وبالتالي فإن

^٦ المقابلة مع أستاذ علي مصطفى مدرس اللغة العربية في التاريخ ١٢ يناير ٢٠٢٠

^٧ الملاحظة في التاريخ ١٥ يناير ٢٠٢٠

المدرس يجب تكرار الدرس دائما حتى التلاميذ على فهم الواقع، هناك بعض التلاميذ الذين لا يزال من الصعب ترجمة المفردات.^٨

وفي أنشطة التعليم يواجه المدرس المشكلات صغيرا أم عظيما. و هذه المشكلات قد تتعلق أحيانا بإيصال العلوم إلى التلاميذ، والوسائل التعليمية، وسياسة الحكومة وكذلك الطريقة أو الوسائل التي يختارها المدرس. في تعليم اللغات الأجنبية لاسيما اللغة العربية، يصبح إتقان المفردات الأساسية لإتقان لغة. يمكننا وضع عبارات المفردات والخمل أصبح أكثر تعقيدا. ولكن في الواقع لا يزال هناك الكثير من العقبات في النشاط لإتقان تعلم مفردات اللغة العربية.

وفقا إلى تجربة الكاتبة عند إبداء الملاحظات في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة تولونج أجونج، يشعر المدرس بصعوبة في تعليم مفردات اللغة العربية. لم يملك المدرس مفردات اللغة العربية إلا قليلة جدا. هذا الطلاب أسفرت أقل قدرة على فهم المواد التي يجري تدريسها. وبالإضافة إلى ذلك، المدرس غالبا ما زال استخدام وسائط الإعلام التقليدية، ويجعلها أقل قدرة على زيادة دوافع المدرسين لتعلم اللغة العربية وعملية التعلم يشعر برتابة.

نتائج المقابلة مع الأستاذ علي مصطفى عن مشكلات في استخدام وسائل ألغاز الكلمات المتقاطعة في تعليم المفردات هما العاملة الداخلية و العاملة الخارجية، وهو شرح كما يلي:

^٨ الملاحظة في التاريخ ١٢ يناير ٢٠٢٠

١. صعوبة لترجمة المفردات

كما عرفنا أن المفردات مهمة في تعليم اللغة العربية لأنها يشعرون اللغة الأجنبية ويحتاج بعض الطلاب وقت طويل للحفظ المفردات. لذلك الأسباب يفعل المعلم الإستراتيجية الخاصة لهذه المشكلة منها يعطي الأمثلة السهلة لترجمة المفردات.

٢. انخفاض الحماسة

أما المشكلة العامة الذي يوجه المعلم اللغة العربية في عملية التعليم بعض الطلاب انخفاض الحماسة، هذه المشكلة الداخلية لأنها بعض الطلاب لم يفهموا عن اللغة العربية والخاصة في تعليم المفردات.

٣. الكسل

عاملة الداخلية من المشكلات تعليم المفردات في استخدام وسائل أغاز الكلمات المتقاطعة الذي يوجه المعلم هو بعض الكسل لأنه لديهم العديد من الدروس الأخرى حتى هم يشعرون بالكسل.

٤. ضعف الحفظ

نشط للحفظ المفردات هو نشاط دائما عندما تعليمية اللغة العربية. ولكن كل الطلاب لديهم قوة لحفظ مختلفون حتى ضعف الحفظ أن تكون إحدى من المشاكل في التعليم.

حاصلت الباحثة من نتائج المقابلة أدندا تاليا سلسابلا و نور عزيزة سافنكا هما الطالبتان في

الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة تولونج أجونج. كان المشكلات العاملة

الخارجية باستخدام وسائل أغاز الكلمات المتقاطعة في تعليم المفردات هما تشرحتان :

١. بعض الطلاب متخرجين من المدرسة العامة

بوسائل أَلغاز الكلمات المتقاطعة في تعليم المفردات في الصف الثامن نشعر بالسهولة لفهم. ولكن

بعضنا لم يفهم عن المفردات لأن بعضنا متخرجين من المدرسة العامة.

٢. أدام وسائل التعليمية

في الفصل وسائل التعليمية المستخدمة هي وسائل أَلغاز الكلمات المتقاطعة، كاتب دروس اللغة

العربية و السبورة و أحيانا يستخدم المعلم العرض حتى بعضنا يشعرون ملال.

٣. الوقت الضيق ليبلغ المادة

الوقت ليبلغ المادة باستخدام وسائل أَلغاز الكلمات المتقاطعة في تعليم المفردات ضيق جدا.

هذا يصنع المعلم صعب لإقامة الوقت وكذلك الطلاب ناقص في ذلك الوقت.

٣. حل المشكلات في استخدام وسائل أَلغاز الكلمات المتقطعة في تعليم المفردات

لطلاب الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة تولونج أجونج للعام

الدراسي ٢٠١٩ / ٢٠٢٠ م.

إن بكل مشكلة مخرج أو حل وكذلك الحل في مشكلات في استخدام وسائل

أَلغاز الكلمات المتقطعة في تعليم المفردات اللغة العربية بالصف الثامن بالمدرسة المتوسطة

الإسلامية الحكومية الثالثة تولونج أجونج وهذا يناسب بنتائج الملاحظة هي:

"غالباً ما أعطي الدافع لتحسيس التلاميذ، بحيث تجدد الرغبة في مواصلة التعلم في مادة المفردات اللغة العربية. في بعض الأحيان يمكنني استخدام مواد جديدة أو اتخاذ بعيداً عن مصدر لي، بحيث يتمكن التلاميذ لا يشعرون بالملل والتعب مع درس اللغة العربية. كرر المواد التي تم تقريرها كلما كان ذلك ممكناً، حتى يتمكن التلاميذ نأخذ في الاعتبار وذلك لفهم الدرس في المستوى التالي".^٩

الحمد لله حتى الآن في تعليم اللغة العربية باستخدام وسائل أغاز الكلمات المتقاطعة في الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة تولونج أجونج، رغم وجود بعض العقبات أو المشكلات ولكن المدرس يقدر على حل تلك المشكلة جيداً.

في دراسة يجب أن يكون هناك بعض المشاكل القائمة، مع هذه المشكلة الباحثين إيجاد حل. الباحثون التشاور مع مدرسي المواد للحديث عن ذلك. من المقابلات مع الأستاذ علي مصطفى والمراقبة في الباحثون الفصول الدراسية وجدت حلاً، والتي هي في كل لقاء المدرس يجب أن تستخدم وسائل الإعلام وأي تجمع وسائل الإعلام التي هي في يجب أن يكون باتناوب استخدم ويجب على وسائل الإعلام أن تكون مثيرة للاهتمام حتى يمكن الطلاب لا يشعرون بالملل، لأن وسائل الإعلام ورتابة سوف يشعر الطلاب بالملل.^{١٠}

ب. تحليل الحقائق ومناقشتها

^٩ الملاحظة في التاريخ ٥ نوفمبر ٢٠١٩

^{١٠} المقابلة مع الأستاذ علي مصطفى مدرس اللغة العربية في ١٢ يناير ٢٠٢٠

١. الخطوات في استخدام وسائل ألغاز الكلمات المتقطعة في تعليم المفردات لطلاب الصف

الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة تولونج أجونج للعام الدراسي

٢٠١٩ / ٢٠٢٠ م.

إتضح أن الخطوات في استخدام وسائل ألغاز الكلمات المتقطعة في تعليم

المفردات تشمل علي: أ) المعلم تقسيم الطلاب إلي مجموعات، ب) يقرأ المعلم

الإرشادات، ج) يناقش الطلاب الأسئلة، د) التقييم.

أوضح خليل لله أن وسائل ألغاز الكلمات المتقاطعة يعني احد وسائل التعليم

التي يمكن استخدامها لتعليم المفردات. هذا الوسائل سهل جدا يصنع للمدرس و يمكن

استخدامها لجميع المستويات، للمبتدئين، أو المتوسط أو المقدم. إلى جانب ذلك المواد

التي يمكن إختيارها وفقا لأهداف التعلم.^{١١}

أوضح فتح المجيب في كتابه " أساليب للألعاب التعليمية في تعليم اللغة العربية"

كان هناك خطوات في استخدام وسائل ألغاز الكلمات المتقطعة، وهي:^{١٢}

أ. المدرس تقسيم الطلاب إلى مجموعات (وفقا لعدد الطلاب في الصف)

ب. تزويد المدرسين تعليمات حول آلية الكلمات المتقطعة لكل مجموعة. كل مجموعة

للبحث عن وتجد المفردات والكتابة في عمود، إما مسطحة أو الانخفاض.

ج. السماح المجموعات وطلاب بحث ومناقشة وتصنف وفقا لحصتها.

¹¹ Khalilullah, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Aswaja Pressindo, 2013), h. 23

¹² Fathul Mujib, *Metode Permainan-Permainan Edukatif Dalam Belajar Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Diva Press, 2011), h. 67

- د. بعد الانتهاء من كل المجموعة التي أرسلت ممثلاً عنها إلى عرض نتائج مناقشاتهم.
- هـ. قام تقييم من قبل المدرسين مع ذكر خطأ أو يرى الحقيقة في كمية كلمة خاطئة.
- و. مجموعة أن الكثير من الأخطاء يعني يخسر الفريق.
- ي. لا ننسى و المدرسين إعداد الألفاظ الكلمات المتقاطعة الجواب الرئيسية، لعبة مجموعة في مدة من الزمن وأقامت الجائزة.
٢. المشكلات في استخدام وسائل أَلغاز الكلمات المتقطعة في تعليم المفردات لطلاب الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٩ / ٢٠٢٠ م.
- إتضح أن المشكلات في استخدام وسائل أَلغاز الكلمات المتقطعة في تعليم المفردات تشمل علي : أ) لم تكن للطلاب رغبة قوية في تعليم المفردات، ب) للطلاب صعوبة في ترجمة المفردات، ج) للطلاب يشعرون بالتعب و النعاس و الكسل . وبالطبع هناك مشكلات عند استخدام وسائل أَلغاز الكلمات المتقطعة في تعليم المفردات اللغة العربية، هي :^{١٣}
- أ. كراهة التلاميذ في تعلم اللغة العربية
- ب. مشكلة جودة المدرس وكفائته التعليمية
- ج. مشكلة الكتاب المدرسي الذي لا يزال يتعلق بمؤسسة تربوية وحكومية

¹³ Azhar Arsyad, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar 2004), h.

د. مشكلة ضيق الوقت لا تمام غاية المنهج الدراسي حتى يظهر أن المدرس يتعجل في انهاء الحد المقرر من المادة الدراسية.

وأوضح صاحب في شكواه العلمي تحت الموضوع "الفشل في تعليم اللغة العربية" أن هناك عوامل تعوق عملية تعليم اللغة العربية، وهي:^{١٤}

١. اختلافات في مجالات معينة مثل شكل الحرف، وأول الجملة بين اللغة العربية و الإندونيسية.

٢. ومن ناحية القواعد اللغوية، فإن العربية لها التصريفات الكثيرة، وذلك مثل تحويل اللفظ الفعلي إلى الاسم والأمر، والنهي، والظرف و غيرها.

٣. الاختلاف في مجال الأحرف باللغة العربية الإندونيسية وكيفية تلفيظها

٤. هناك اعتقاد التلاميذ أن إستيعاب اللغة العربية لا يكون شرطاً في نجاحهم من الدراسة.

٥. ميل التلاميذ إلى الحب باستعمال المصطلحات الحديثة المأخوذة من اللغة الإنجليزية.

٦. إهتمام المجتمع بتعليم اللغة العربية أضعف بالنسبة إلى إهتمامهم باللغة الإنجليزية.

٣. حل المشكلات في استخدام وسائل أَلغاز الكلمات المتقطعة في تعليم المفردات لطلاب

الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثالثة تولونج أجونج للعام

الدراسي ٢٠١٩ / ٢٠٢٠ م.

¹⁴ Sokip, Laporan Penelitian, 'Kegagalan Dalam Sebuah Pengajaran Bahasa Arab, (Tulungagung: STAIN Tulungagung, 2004), h. 74-75

إتضح أن حل المشكلات في استخدام وسائل ألغاز الكلمات المتقطعة في تعليم المفردات تشمل علي: أ) عطاء الدافع ليحب الطلاب في تعليم المفردات اللغة العربية، ب) زيادة حفظ المفردات اللغة العربية، ج) تعليم اللغة العربية متاح في الساعة الأولى حيث الطلاب لا يزال في حالة حماسة ولا يشعرون بالنعاس وكذلك ينبغي أن يشارك الآباء مشاركة تامة في مراقبة أولادهم عند التعلم في البيت.

ولأجل حل المشكلات في تعليم المفردات اللغة العربية و خاصة في تعليم المفردات، فيأتي أزهري أرشد بالبيان في كتابه " اللغة العربية والطريقة في تعليمها : بعض الأفكار الرئيسية عنها" كما يلي :^{١٥}

أ. أول شيء لابد من غرسه في نفس التلاميذ الراغبين في تعلم اللغة العربية هو الموقف والدوافع

ب. لأجل توثيق المعلومات السابقة أو ما يتعلمه فينبغي إيصالها إلى الغير

ج. هناك امران لابد من معرفته كل معرفة لمن يريد تعلم اللغة لأجنبية وهما : الأول، المفردات. والثاني، وعلاجها في الجمل

د. يعرف المدرس بالمفردات عن وسائل الاكثار من الكلمات المتقاطعة

هـ. يجب اجتناب الاعتقاد عن التحديات أو الصعوبة كل اجتناب حتى تتحقق الموقف

والدوافع متواصلا عن طريق غرس الشعر في نفوس التلاميذ بأنهم قادرون

¹⁵ Ibid., h. 124

و. ينبغي البحث عن المادة الدراسية البسيطة حسب قدرات التلاميذ

ز. ينبغي أن تكون المادة ما يمكن أن يستخدمه التلاميذ في التعلم بأنفسهم.

ويبين تيار يوسف وسيف الأنوار عن الاقتراحات التي يمكن اهتمامها في تعليم المفردات،

وهي ما يلي: ¹⁶

أ. ينبغي أن تكون مادة القراءة مناسبة بمستوى نمو التلاميذ وقدراتهم

ب. إن أمكن استعمال وسائل الايضاح (الوسائل التعليمية) كأداة معينة في التعليم.

ج. يبدأ المدرس في قراءة المادة بصوت واضح حيث لا يكون جهاً جداً ولا منخفضاً

جداً.

د. وجود التوانع في القراءة، يعني لا يجوز أن يامر التلاميذ بالقراءة مراراً حتى يحملهم إلى

الملل.

هـ. يمكن كتابة الاستنباط والكلمات الصعبة الموجودة في القراءة على السبورة ثم يأمر

المدرس التلاميذ بكتابتها في الكراسة

و. ينبغي اصلاح خطأ التلاميذ في القراءة بعد فراغهم من قراءة فقرة واحدة تامة استمرار

القراءة.

¹⁶ Tayar Yusuf dan Syaiful Anwar, *Metodologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 1997), h. 198